

Polen-Warschau: Verwaltung von Liegenschaften, die Nichtwohnzwecken dienen

OJ S 82/2021 28/04/2021

Auftragsbekanntmachung – Sektoren  
Dienstleistungen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

## Abschnitt I: Auftraggeber

---

### I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Przedsiębiorstwo Państwowe „Porty Lotnicze”

Postanschrift: ul. Żwirki i Wigury 1

Ort: Warszawa

NUTS-Code: PL911 Miasto Warszawa

Postleitzahl: 00-906

Land: Polen

Kontaktstelle(n): Rafał Gołąbek

E-Mail: [r.golabek@ppl.pl](mailto:r.golabek@ppl.pl)

Telefon: +48 226501807

Fax: +48 226501833

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse: [www.polish-airports.com](http://www.polish-airports.com)

Adresse des Beschafferprofils: <https://ppl.bip.gov.pl/search/publiccontracts/>

### I.3. Kommunikation

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten

Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://portal.smartpzp.pl/ppl/>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an die oben genannten Kontaktstellen

### I.6. Haupttätigkeit(en)

Flughafenanlagen

## Abschnitt II: Gegenstand

---

### II.1. Umfang der Beschaffung

#### II.1.1. Bezeichnung des Auftrags

Świadczenie usług w zakresie administrowania obiektami oraz wykonywania prac serwisowych w zakresie ślusarskim i elektrycznym w obiektach Przedsiębiorstwa Państwowego Porty Lotnicze w Warszawie.

Referenznummer der Bekanntmachung: 30/PN/ZP/TLLZP/21

#### II.1.2. CPV-Code Hauptteil

70332000 Verwaltung von Liegenschaften, die Nichtwohnzwecken dienen

#### II.1.3. Art des Auftrags

Dienstleistungen

#### II.1.4. Kurze Beschreibung

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług w zakresie administrowania obiektami oraz wykonywania prac serwisowych w zakresie ślusarskim i elektrycznym w obiektach Przedsiębiorstwa Państwowego „Porty Lotnicze” w Warszawie.  
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w Projektowanych postanowieniach umowy (Załącznik nr 3 do SWZ).

#### **II.1.5. Geschätzter Gesamtwert**

#### **II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: PL911 Miasto Warszawa

Hauptort der Ausführung: Port Lotniczy im. F. Chopina w Warszawie.

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług w zakresie administrowania obiektami oraz wykonywania prac serwisowych w zakresie ślusarskim i elektrycznym w obiektach Przedsiębiorstwa Państwowego „Porty Lotnicze” w Warszawie.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w Projektowanych postanowieniach umowy (Załącznik nr 3 do SWZ).

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Die nachstehenden Kriterien

Preis

#### **II.2.6. Geschätzter Wert**

#### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: 24

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

#### **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

#### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

Usługi stanowiące przedmiot zamówienia świadczone będą przez okres 2 lat od dnia zawarcia umowy.

### **Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

---

#### **III.1. Teilnahmebedingungen**

### **III.1.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu, tj.

1) wykażą, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, zrealizowali lub realizują co najmniej co najmniej jedną usługę polegającą na administrowaniu nieruchomościami wchodzącymi w skład Portu Lotniczego lub Centrum Handlowego o powierzchni całkowitej nie mniejszej niż 50 000 m<sup>2</sup>, trwającą co najmniej 12 miesięcy, oraz co najmniej jedną usługę tzw. „złotej rączki” w Portach Lotniczych lub Centrum Handlowym o powierzchni całkowitej nie mniejszej niż 50 000 m<sup>2</sup>, trwającą co najmniej 12 miesięcy;

2) wykażą, że dysponują i skierują do realizacji zamówienia minimum 1 osobę do pełnienia funkcji kierownika, która będzie posiadała posiadającą co najmniej 3-letnie doświadczenie zawodowe w zakresie kierowania zespołem dedykowanym do realizacji usługi administrowania i drobnych napraw na terenie Portu Lotniczego lub w Centrum Handlowego.

### **III.1.6. Geforderte Kautionen oder Sicherheiten**

1. Wykonawca obowiązany jest wnieść przed upływem terminu składania ofert wadium w wysokości 100 000,00 PLN (słownie: sto tysięcy złotych).

2. Zamawiający będzie żądał wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % wartości umowy brutto.

### **III.1.8. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss**

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo powinno jednoznacznie określić postępowanie, do którego się odnosi, precyzować zakres umocowania, wskazać pełnomocnika, wyliczać wszystkich Wykonawców, którzy wspólnie ubiegają się o zamówienie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie wybrana przez Zamawiającego będą zobowiązani przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego do przedstawienia umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

## **III.2. Bedingungen für den Auftrag**

### **III.2.2. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags**

Szczegółowe warunki realizacji umowy zawiera SWZ, zamieszczona pod adresem internetowym wskazanym w punkcie I.3 ogłoszenia.

## **Abschnitt IV: Verfahren**

---

### **IV.1. Beschreibung**

#### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offenes Verfahren

#### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

#### **IV.1.6. Angaben zur elektronischen Auktion**

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt. Zusätzliche Angaben zur elektronischen Auktion: Zamawiający przewiduje dokonanie wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej na zasadach określonych w art. 227–238 ustawy. Aukcja zostanie

przeprowadzona za pośrednictwem platformy SmartPZP. Szczegóły dot. aukcji znajdują się w rozdziale XVI SWZ.

#### **IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

#### **IV.2. Verwaltungsangaben**

#### **IV.2.2. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

Tag: 31/05/2021 Ortszeit: 10:00

#### **IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

#### **IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**

Polnisch

#### **IV.2.6. Bindefrist des Angebots**

Das Angebot muss gültig bleiben bis: 28/08/2021

#### **IV.2.7. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: 31/05/2021 Ortszeit: 10:00

Ort:

1. Otwarcie ofert nastąpi za pośrednictwem platformy SmartPzp.
2. Najpóźniej przed otwarciem ofert Zamawiający poda na platformie SmartPzp informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
3. Informacje z otwarcia, o których mowa w art. 222 ust. 5 ustawy zostaną niezwłocznie po otwarciu ofert zamieszczone na platformie SmartPzp.

### **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

#### **VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

#### **VI.3. Zusätzliche Angaben**

1. Zamawiający (zgodnie z art. 126 ust. 1 ustawy) wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona do złożenia w wyznaczonym terminie następujących dokumentów na potwierdzenie braku podstaw do wykluczenia w zakresie art. 108 i 109 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy wskazanych w rozporządzeniu Ministra Rozwoju Pracy i technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w „sprawie podmiotowych środków dowodowych (...)”:

- par. 2 ust. 1 pkt 1 lit. a i b – w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy,
- par. 2 ust. 1 pkt 2 – w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy,
- par. 2 ust. 1 pkt 6 – w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy,
- par. 2 ust. 1 pkt 4 – w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy,
- par. 2 ust. 1 pkt 5 – w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy,
- oświadczenia na formularzu JEDZ w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 3, 4, 5 i 6 oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy.

2. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej polskiej, a także w przypadku gdy osoba, której dany dokument dotyczy ma miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zastosowanie mają zasady określone w par. 4 ww. rozporządzenia.

3. Zamawiający, w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, działając na podstawie art. 26 ust. 1 ustawy wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej

oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie wykazu wykonanych usług wraz z dowodami potwierdzającymi należyte wykonanie.

4. Wykonawca ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia zobowiązani są złożyć wraz z ofertą następujące dokumenty:

- formularz „Oferta” (załącznik nr 1 do SWZ),
- zobowiązanie, w przypadku gdy Wykonawca polega na zdolnościach innych podmiotów zgodnie z zapisem w SWZ,
- dowód wniesienia wadium,
- pełnomocnictwo, z którego wynika prawo do podpisania oferty (zgodnie z SWZ),
- pełnomocnictwo do reprezentowania wszystkich Wykonawców (zgodnie z SWZ).

6. Ze względu na ograniczoną liczbę znaków, które można wprowadzić do treści ogłoszenia, pozostałe informacje zawarto w SWZ dostępnym na stronie internetowej Zamawiającego.

#### **VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

##### **VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land: Polen

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587803

Internet-Adresse: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Środki ochrony prawnej zostały określone w dziale VI ustawy Pzp.

##### **VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land: Polen

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587803

Internet-Adresse: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

23/04/2021